

Zeitschrift: Mitteilungsblatt für die Schweizer im Fürstentum Liechtenstein
Herausgeber: Schweizer-Verein im Fürstentum Liechtenstein
Band: - (1974)
Heft: 5

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 06.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

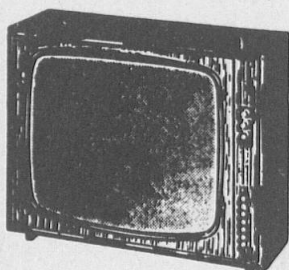
BÜRO

Wir alle haben mit Büro-Arbeiten zu tun. Auch im privaten Haushalt gehen Rechnungen ein, müssen bezahlt und in einer (noch so einfachen) Buchhaltung aufgenommen werden. — Bei uns erhalten Sie alles für Ihr Büro — auch für Ihr Privat-Büro.



h.feger ag, bürobedarf, triesen
telefon (075) 2 15 51
Alles für Ihr Büro

visibilté



Fernsehen in Farbe

im Mietkauf ab Fr. 89.— monatlich

Bei uns besonders günstig
Farbfernseher ab Fr. 1 778.—

Bekannt für superschnellen Service

Hoher Bar-Rabatt
Teilzahlung
Eintausch

Gebr. Gassner AG, Vaduz

Telefon 2 20 50

Radio
Television
Musikinstrumente

SEIT
über
100

Jahren Vertrauenspartner
für Geldanlagen und
Vermögensverwaltung
Staatsgarantie

Liechtensteinische
Landesbank

9490 Vaduz
Telefon 075 2 1166



REX-ROTARY

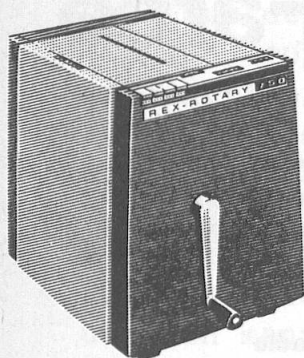
Alleinverkauf für die Ostschweiz

Ihr Fachgeschäft für rationelle
Kommunikation

a.hofstetter+co

9001 St. Gallen

Kesslerstrasse 9, Tel. (071) 23 36 55



Umdruckapparate
Thermokopiergeräte
Fotokopierapparate
Hellraumprojektoren
Vervielfältiger
Schablonenbrenngeräte
Kleinoffset-Bürodrucker
Plattenherstellgeräte
Kopierautomaten

Ihr Partner in Baufragen



Tel. 2 10 96

Hoch-, Tief- u. Strassenbau
Belagsarbeiten

Autokrane bis 45 Tonnen

Die Tankrevision ist eine Vertrauensangelegenheit!

Als Tochter-Firma der EUGEN STEINMANN AG St. Gallen, mit über 100jähriger Erfahrung im Handel mit festen und flüssigen Treib- und Brennstoffen, bürgen wir für eine einwandfreie Ausführung Ihrer TANKREVISION. Unsere Equipen sind auf das modernste ausgerüstet und unsere Mitarbeiter besitzen den Ausweis des VTR (Verband schweizerischer Unternehmungen für Tankreinigungen und Revisionen).

Lassen Sie ebenfalls die HECTRONIC-Abfüllsicherung durch uns einbauen. Mit dieser Massnahme schützen Sie sich vor dem Ueberfüllen Ihrer Heizöl-Tanks mit allen unangenehmen Folgen. Auch auf dem Gebiet der HECTRONIC-Abfüllsicherung besitzen wir grosse Erfahrung und beste Referenzen!

Steinmann Tankrevision AG

St. Gallen, Telefon (071) 27 00 27

**Landhaus
Vaduzerhof
Vaduz**

Komfortables, gemütliches
WOHNEN

Ruhige Lage

Hallenschwimmbad — Sauna

Telefon (075) 2 31 40

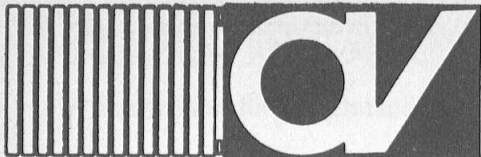


Für grosse

und kleine Einkäufe

Jelmoli

Buchs



I H R E V E R T R A U E N S F I R M A F Ü R
H E I Z U N G · L Ü F T U N G · S A N I T Ä R

ANDREAS VOGT AG

V A D U Z + B A L Z E R S

Telefon: Vaduz 2 23 60

Telefon: Balzers 4 12 32

ZENTRAL-GARAGE

Otto Frommelt
Vaduz

VW, Porsche
Plymouth, Chrysler

Gesellschaftscars - Taxi

Telefon 075 / 2 21 92



Treuhänder in
Versicherungsfragen

Limmat

Versicherungs-Gesellschaft
Zürich

Ihr Berater:

**Rolf Federer, Bahnhofstrasse 54
9470 Buchs**

Telefon (085) 6 28 18 / 6 27 46

Der Beitritt zur
Kranken- und Unfallkasse

KONKORDIA

ist eine Tat kluger Vorsorge

Verwaltung:

Sektion Liechtenstein, Vaduz

(Tel. 2 27 34)

Postfach 99



TORKEL



VADUZ

Restaurant der
Hofkellerei
S. D. des Fürsten
von Liechtenstein

Familie A. Eberle
Telefon (075) 2 44 10

Grosse Parkplätze

Teppiche
Bodenbeläge
Geschenkartikel
Spielwaren
Lederwaren

Teppichhaus Thöny AG

Schaan
Tel. 2 27 27

Innenarchitektur
Wohnmöbel
Innenausbau

Möbel Center Thöny AG

Schaan
Tel. 2 44 22

Ihre Vertrauensgesellschaft



In Versicherungsfragen:

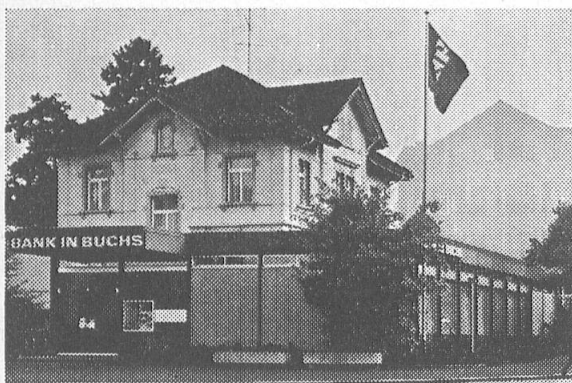
Versicherungs-Treuanstalt A. SPRENGER

FL-9490 Vaduz

Telefon 2 33 66

Winterthur
UNFALL

Winterthur
LEBEN



gut bedient — gut beraten

Bank in Buchs gegr. 1872

9470 Buchs SG, Tel. (085) 6 14 12 / 13

Restaurant Linde Vaduz

Gepflegte Küche

Sitzungszimmer

Grosser Parkplatz

Fam. Seger-Amann

Warum

nicht einmal Ferien bei uns?

Das Fürstentum Liechtenstein
empfiehlt sich allen Familienange-
hörigen und Freunden des Schweizer-
Vereins für geruhsame Winter- und
Sommerferien.

Alle Auskünfte durch die
Liechtensteinische Fremden-
verkehrszentrale, FL-9490 Vaduz,
Tel. 075 / 2 14 43

**Willkommenn
in Liechtenstein!**

**Projektierung +
Ausführung
sämtlicher
Elektr.
Installationen**

LIECHTENSTEINISCHE KRAFTWERKE SCHAAN



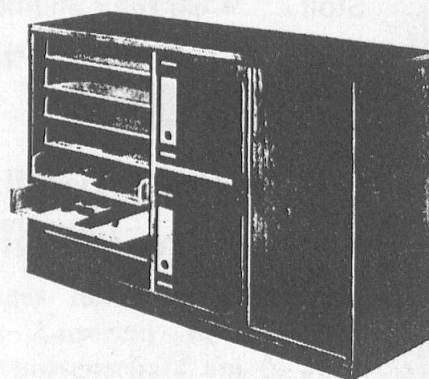
Sauber und preiswert

TELEFON 233 22

Ludwig OSPELT AG

Büromöbel
in Holz und Stahl

Innenausstattungen
Büromöbel
Lederwaren
Vaduz



Christlich-soziale Kranken- und Unfall-Kasse

Die zweitgrösste Kranken-
kasse der Schweiz.
Die grösste in
Liechtenstein.

Sektion Vaduz, Telefon 2 22 82
Sektion Mauren, Telefon 3 11 36
Sektion Balzers, Telefon 4 12 07
Sektion Nendeln, Telefon 3 15 37

Die Wache



Wach- & Schliessgesellschaft in
Liechtenstein, Leitung Sepp Naegele

Telefon 075 / 2 23 35

Bewachung von Fabrikanlagen (Werk-
schutz), Geschäftshäusern, Büros
Villen, etc. — Gut ausgebildetes und
bewaffnetes Wachpersonal.



**Ihr Büro-
fachgeschäft**

Hermes - Schreibmaschinen
Sharp - Elektronenrechner
Büromöbel in Holz und Stahl
Stoll - Giroflex Sitzmöbel

muggler+co

Bahnhofstr. 27
9470 Buchs, Tel. 085 / 6 21 22



Elastin Hautfaser-Därme

für Rohwurst, Brühwurst,
Kochwurst, Teewurst, Salsize
und Salami

ELASTIN-WERK AG, Triesen FL
Tel. 075 / 21562



**Für Reisen aller Art
zu «reisa» in Vaduz**

Bahn- und Flugbillette
Schiffspassagen
Kreuzfahrten
Hotelreservierungen
Alle Ferienreisen
Vereinsreisen

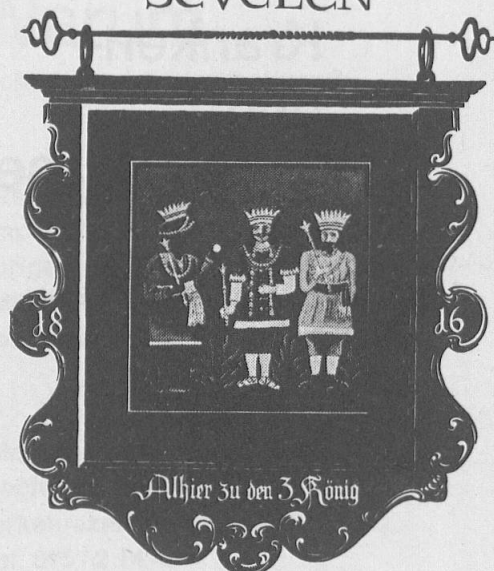
Wir informieren Sie gerne
über alle Reisemöglichkeiten.

Prospekte und Auskünfte
erhalten Sie kostenlos bei

«reisa» Reisebüro AG Vaduz

Herrenpasse 9 Tel. 075-23734 Telex 77908

HOTEL DREI KÖNIGE SEVELEN



Bereits um 1816 zierte dieses Wirtshausschild den Eingang zu den „Drei Königen“ in Sevelen. Das restaurierte Original hängt in der heutigen Hotelhalle. Urkundlich erstmals erwähnt ist unser Haus im 15. Jahrhundert, als Postkutschen ihre Pferdegespanne in den Stallungen des alten „Drei Königen“ auszuwechseln pflegten.